



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/AC.26/1999/9
24 June 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

ДОКЛАД И РЕКОМЕНДАЦИИ ГРУППЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ ПО ТРЕТЬЕЙ ПАРТИИ
ПРЕТЕНЗИЙ ОТДЕЛЬНЫХ ЛИЦ О ВОЗМЕЩЕНИИ УБЫТКОВ НА СУММУ
СВЫШЕ 100 000 ДОЛЛ. США (ПРЕТЕНЗИЙ КАТЕГОРИИ D)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 3	4
I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	4 - 7	4
A. Вводная информация	4 - 5	4
B. Общая правовая основа	6	5
C. Применимый доказательственный стандарт	7	5
II. НОВЫЕ ВОПРОСЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ТИПОВЫМИ ПРЕТЕНЗИЯМИ	8 - 25	5
A. Вопросы D1 (денежные средства): претензии в связи с расходами на отъезд, понесенными вне юрисдикционного периода	9	5
B. Вопросы D1 (ДСМ)	10	6
C. Вопросы D2 (физическое увечье)	11 - 16	6
1. Установление применимого предполагаемого дохода	11	6
2. Параллельные претензии D2 (физическое увечье) и D6 (потеря поступлений)	12	6
3. Претензии, обусловленные неоднократными посягательствами на половую неприкосновенность	13	6
4. Претензии в отношении нарушения нормального течения беременности	14	7
5. Претензии в отношении врожденных заболеваний	15 - 16	7
D. Вопросы D3 (смерть): претензии в отношении безвестно отсутствующих лиц	17	7
E. Вопросы D6 (потеря поступлений)	18 - 22	8
1. Претензии в отношении сельскохозяйственных субсидий	18 - 19	8
2. Претензии в отношении потери поступлений, когда заявитель устроился на новую работу в юрисдикционный период	20 - 21	8

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
3. Претензии с доказательствами работы по найму, но без подтверждений получаемого дохода	22	9
Г. Вопросы D (прочие)	23 - 25	9
1. Претензии в отношении штрафов, наложенных судами в Ираке	23	9
2. Претензии в отношении дачи взяток	24 - 25	9
III. ОБЗОР ПРЕДЫДУЩИХ РЕШЕНИЙ ГРУППЫ	26 - 28	10
А. D6 (потеря поступлений): выходные пособия	26 - 28	10
IV. РЕШЕНИЯ ГРУППЫ ПО ДРУГИМ ПРЕТЕНЗИЯМ В СОСТАВЕ ТРЕТЬЕЙ ПАРТИИ	29 - 35	10
V. РЕКОМЕНДАЦИИ	36 - 40	12
А. Присужденные выплаты по представившим претензии образованиям	36	12
В. Проценты и обменные курсы	37 - 39	12
С. Представление через Исполнительного секретаря Совету управляющих	40	12
Примечания		13
Приложение		15

Введение

1. Настоящий доклад является пятым докладом, представляемым Совету управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссии") Группой уполномоченных ("Группой"), которой было поручено рассмотрение претензий отдельных лиц о возмещении убытков на сумму свыше 100 000 долл. США (претензий категории D) во исполнение статьи 38 е) Временного регламента урегулирования претензий ("Регламента") 1/. Настоящий доклад содержит определения Группы в отношении третьей партии в составе 440 претензий категории D, переданных Группе Исполнительным секретарем Комиссии во исполнение статьи 32 Регламента.

2. Группа начала рассмотрение третьей партии претензий в июле 1998 года, издав соответствующие процедурные постановления. В третью партию входят претензии в отношении типов потерь, для которых уже были разработаны методологии обработки при рассмотрении претензий первой и второй партий (" типовые претензии ") 2/. В дополнение к регулярным контактам Группа провела совещания с секретариатом в месте расположения Комиссии в Женеве для рассмотрения претензий третьей партии в следующие сроки: 27-29 июля 1998 года, 16-18 ноября 1998 года, 21-22 декабря 1998 года и 25-27 января 1999 года.

3. На каждом из совещаний, посвященных рассмотрению претензий третьей партии, Группа изучала ряд претензий, порождающих новые вопросы, которые не возникали в предыдущих партиях. Группа также изучала вопрос о применении уже подготовленных методологий и удостоверилась в приемлемости использования соответствующих методологий для анализа каждой указанной в претензии потери.

I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

A. Вводная информация

4. Фактическая обстановка, сложившаяся в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, которая учитывалась Группой при рассмотрении претензий этой третьей партии, подробно изложена в первом и втором докладах 3/.

5. Группа также приняла во внимание дополнительные относящиеся к делу материалы, включая информацию, представленную вместе с третьей партией претензий Исполнительным секретарем на основании статьи 32 Регламента, и дополнительную информацию и мнения, препровожденные представившими претензии правительствами и правительством Ирака в ответ на доклады Исполнительного секретаря Совету управляющих, подготовленные в соответствии со статьей 16 Регламента.

В. Общая правовая основа

6. Общая правовая основа урегулирования претензий категории D изложена в главе V первого доклада Группы.

С. Применимый доказательственный стандарт

7. Вопрос о доказательственных стандартах, которые надлежит применять при рассмотрении претензий категории D, был рассмотрен Группой в главе VI первого доклада и главе II второго доклада 4/. Эти два доклада были утверждены Советом управляющих соответственно в решениях 47 и 49 5/. Как и в случае первой и второй партий, Группа рассмотрела претензии данной партии и вынесла свои рекомендации на основе оценки документальных и других надлежащих свидетельств, соотнося при этом интересы заявителей, которые пытались покинуть зону военных действий, с интересами правительства Ирака, который несет ответственность только за ущерб, причиненный в качестве прямого результата вторжения и оккупации Кувейта.

II. НОВЫЕ ВОПРОСЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ТИПОВЫМИ ПРЕТЕНЗИЯМИ

8. Как отмечено выше, некоторые из типовых претензий в составе данной партии порождают новые вопросы, которые не рассматривались ни в первом, ни в третьем докладах. Эти новые вопросы и решения Группы по ним излагаются в настоящем разделе.

А. Вопросы D1 (денежные средства): претензии в связи с расходами на отъезд, понесенными вне юрисдикционного периода

9. Группа рассмотрела претензии, поданные отдельными лицами, которые понесли расходы типа D1 (денежные средства) вне периода со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года ("юрисдикционный период"). Хотя выезд самих заявителей состоялся в юрисдикционный период, некоторые расходы, включая расходы на перевозку мебели, были понесены ими уже после 2 марта 1991 года. Группа решила, что для рассмотрения этих расходов на предмет компенсируемости она будет требовать помимо надлежащих документальных подтверждений указанных в претензии расходов также приемлемую объяснительную записку 6/ с указанием причин, по которым эти расходы были понесены за пределами юрисдикционного периода, и объяснением их связи с вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта.

В. Вопросы D1 (ДСМ)

10. Ряд претензий D1 (ДСМ) были поданы от имени несовершеннолетних (от новорожденных до подростков) в связи с тем, что они были вынуждены скрываться в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа уполномоченных приняла во внимание обстоятельства, при которых целые семьи были вынуждены скрываться во время юрисдикционного периода, и рассмотрела вопрос о том, способен ли ребенок испытывать "явно обоснованный страх за свою жизнь или явно обоснованный страх оказаться заложником или подвергнуться незаконному задержанию" 7/. Группа решила, что дети, которые научились ходить и которых необходимо было сдерживать или ограничивать их свободное передвижение, способны испытывать такого рода страх. Исходя из этого, Группа пришла к выводу о том, что начиная с двухлетнего возраста ребенок должен быть признан способным испытывать "явно обоснованный страх" для целей претензий D1 (ДСМ).

С. Вопросы D2 (физическое увечье)

1. Установление применимого предполагаемого дохода

11. Группа рассмотрела претензию в отношении физического увечья от потерпевшего некувейтца, получившего увечье в Кувейте и затем выехавшего на лечение в третью страну. Группа постановила, что для целей расчета рекомендуемой компенсации D2 (физическое увечье) и включения в эту сумму предполагаемого дохода потерпевшего предполагаемый доход должен учитывать место причинения увечья. Поскольку увечье было причинено в Кувейте, при расчете рекомендованной компенсации был использован предполагаемый доход для Кувейта 8/.

2. Параллельные претензии D2 (физическое увечье) и D6 (потеря поступлений)

12. Группа рассмотрела вопрос о том, могут ли лица, требующие возмещения потерь одновременно по категории D2 (физическое увечье) и D6 (потеря поступлений), получить компенсацию сразу обоих этих видов потерь. Группа пришла к выводу о том, что, хотя оба типа потерь предусматривают потерю дохода в качестве элемента компенсации, суммарная компенсация не приводит к дублированию, так как потеря D6 связана с потерей дохода за конкретный период работы по найму, а потеря D2 обусловлена неспособностью заявителя продолжать получать доход из-за увечья.

3. Претензии, обусловленные неоднократными посягательствами на половую неприкосновенность

13. Группа рассмотрела формулировку решения 8 Совета управляющих 9/ в свете претензий в отношении душевного страдания и мучения в случаях, когда имели место многократные посягательства. В решении 8 установлен потолок в размере 5 000 долл.

США на "случай" изнасилования при верхнем пределе допустимой компенсации для одного лица в размере 30 000 долл. США для всех видов заявленного ДСМ. Группа решила, что в случае одного эпизода группового изнасилования каждое посягательство должно рассматриваться в качестве "случая" по смыслу решения 8, учитывая сравнительно более высокую степень душевного страдания и мучения, причиненного жертве группового изнасилования по сравнению с однократным посягательством. Поэтому Группа решила, что жертва имеет право на получение 5 000 долл. США в отношении каждого такого случая вплоть до максимальной суммы в размере 30 000 долл. США.

4. Претензии в отношении нарушения нормального течения беременности

14. Претензии в отношении родовых увечий, причиненных ребенку, должны подлежать компенсации, если может быть установлена прямая причинно-следственная связь между физическими причинами увечья и вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. По одной из претензий Группа уполномоченных постановила, что, согласно медицинским данным, осложнения беременности под воздействием ракетного обстрела привели к родовому стрессу, в результате чего ребенок родился с тяжелыми церебральными нарушениями. Группа рекомендовала выплатить компенсацию, поскольку увечье ребенка было непосредственным результатом военных действий Ирака в контексте иракской оккупации Кувейта.

5. Претензии в отношении врожденных заболеваний

15. Группа рассмотрела претензию, поданную матерью от имени сына, которому было пять лет в тот момент, когда неподалеку от их дома взорвалась иракская ракета. Мать утверждает, что после этого у ее сына развилось левостороннее косоглазие, которое вскоре перешло в полную эзотропию (сходящееся косоглазие) с потерей зрения. Для исправления зрения мальчику были сделаны две операции, но они не привели к улучшениям. Было представлено два медицинских заключения, оба из которых оставляли большие сомнения по поводу связи между эзотропией и эмоциональной травмой. В одном из заключений сообщалось о том, что мать сама страдала эзотропией.

16. Группа пришла к выводу о том, что заявитель не продемонстрировал наличия четкой причинно-следственной связи между началом эзотропии и ракетным обстрелом. Группа также приняла к сведению тот факт, что заболевание могло передаваться от родителей, и постановила, что без наличия четкой связи между началом заболевания и вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта компенсация не может быть присуждена.

D. Вопросы D3 (смерть): претензии в отношении безвестно отсутствующих лиц

17. Группа рассмотрела претензию D3 (смерть) в отношении безвестно отсутствующего лица, по которой заявитель претензии не препроводил подтверждений смерти. С учетом того, что после подачи первоначальной претензии и до начала рассмотрения данной претензии прошло много времени, Группа посчитала необходимым связаться с заявителем и

просить его сообщить о том, не поступила ли какая-либо новая информация о судьбе безвестно отсутствующего лица после подачи претензии и не может ли заявитель представить надлежащие доказательства факта смерти. Поскольку ответа на эту просьбу Группы к заявителю не поступило, Группа решила не присуждать компенсации по данной претензии.

Е. Вопросы D6 (потеря поступлений)

1. Претензии в отношении сельскохозяйственных субсидий

18. Ряд лиц истребует по категории D6 (потеря поступлений) потерю материальной помощи в связи с занятием сельским хозяйством в Кувейте. В качестве заявителей выступают арендаторы земли у кувейтского департамента государственного имущества, которым была выдана лицензия на обработку земли в сельскохозяйственных целях. До иракского вторжения арендаторы получали правительственную помощь от Главного сельскохозяйственного управления, и в настоящее время они истребуют компенсацию в отношении правительственных субсидий, которые они получили бы в 1991 и 1992 годах.

19. Группа приняла к сведению то обстоятельство, что в целом потери в связи с сельскохозяйственной деятельностью, которые доказуемо являются напрямую связанными с вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, могут подлежать компенсации. Однако, поскольку заявители не занимались сельскохозяйственной деятельностью в соответствующий период, неполучение субсидии не может являться компенсируемой потерей для заявителей. Поэтому Группа рекомендовала не присуждать компенсации в связи с неполучением субсидии.

2. Претензии в отношении потери поступлений, когда заявитель устроился на новую работу в юрисдикционный период

20. Ряд лиц, подавших претензии D6 (потеря поступлений) в связи с работой по найму, которая была прекращена во время вторжения, сумели устроиться на новую работу в течение юрисдикционного периода. Группа приняла во внимание обязанность заявителя уменьшить размер своих убытков в контексте потерь в связи с работой по найму и общие принципы начисления убытков при решении вопроса о том, каким образом ей необходимо рассматривать поступления от такой новой работы при расчете компенсации. Группа приняла к сведению Информационный доклад о претензиях в связи с работой по найму, подготовленный для Комиссии международным экспертом по трудовым вопросам 10/, и пришла к выводу о том, что обязанность по уменьшению убытков в связи с потерями в отношении работы по найму уже была учтена в методологии, используемой Комиссией.

21. Поэтому Группа постановила, что, как общее правило, поступления от новой работы после 2 августа 1990 года не будут вычитаться из рекомендованной суммы компенсации, рассчитываемой в соответствии с методологией D6, поскольку они уже учтены в этой методологии. Однако Группа в отдельном порядке рассмотрит любые случаи, когда заявитель получал значительный доход от такой новой работы.

3. Претензии с доказательствами работы по найму, но без подтверждений получаемого дохода

22. В случаях, при которых заявители представили доказательства работы по найму на момент иракского вторжения в Кувейт, но не смогли препроводить документальных подтверждений их заработной платы, Группа решила, что "Таблица средних показателей оплаты наемного труда", содержащаяся в Сопроводительном докладе ГУОК по претензиям категории С, может быть использована для расчета компенсации на основе статистической информации о виде работы и гражданстве заявителей 11/. Группа подчеркнула, что сам факт работы по найму, как и связанная с этой работой потеря, должны быть четко подтверждены, для того чтобы заявитель мог получить компенсацию на основе использования ежемесячных показателей дохода, подготовленных ГУОК.

F. Вопросы D (прочие)

1. Претензии в отношении штрафов, наложенных судами в Ираке

23. Группа рассмотрела претензии в отношении штрафов, выплаченных заявителем одному из судов в Ираке, и претензии в отношении средств, которые были конфискованы на основании судебного распоряжения в Ираке. Группа постановила, что, если штрафы, наложенные судом, или конфискация средств по приказу суда были напрямую связаны с вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, соответствующая потеря подлежит компенсации. Группа постановила, что в случаях, когда средства были конфискованы на основании судебного распоряжения, заявитель обязан представить оригинал или заверенную копию судебного распоряжения Группе в качестве подтверждения потерь.

2. Претензии в отношении дачи взяток

24. Один из заявителей, который совершал поездку по Ираку в момент иракского вторжения в Кувейт, сообщает о том, что он был вынужден давать взятки различным "охранникам, водителям, судьям и другим должностным лицам", для того чтобы добиться своего освобождения из-под ареста в Ираке. Группа рассмотрела вопрос о том, являются ли суммы, предположительно уплаченные в качестве взяток для освобождения этого лица из-под стражи в Ираке, напрямую связанными с вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, и если да, то что может служить достаточным доказательством дачи таких взяток.

25. Группа пришла к мнению о том, что такие претензии необходимо рассматривать в свете специфических обстоятельств каждого отдельного случая и препровожденных доказательств. Группа постановила, что в данном случае заявитель не представил каких-либо приемлемых доказательств, и пришла к мнению о том, что эту претензию не следует рекомендовать к компенсации.

III. ОБЗОР ПРЕДЫДУЩИХ РЕШЕНИЙ ГРУППЫ

A. Д6 (потеря поступлений): выходные пособия

26. В третьем докладе Группа отметила, что некоторые некувейтские служащие государственного сектора, работавшие в Кувейте до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, сообщили о том, что они получили выходные пособия от своих работодателей 12/. Группа приняла к сведению тот факт, что выходные пособия были уже заложены в расчет множителя размера заработной платы Д6 (потеря поступлений), и постановила, что при наличии доказательств получения заявителем выходного пособия эти суммы должны быть вычтены из рекомендованной компенсации.

27. Уже после принятия этого своего решения в третьем докладе Группа получила от правительства Кувейта информацию о способе и методике расчета такого рода выходных пособий. Рассмотрев эту информацию, Группа пришла к выводу о том, что эти выходные пособия на самом деле были своего рода пенсионным пособием, т.е. пособием, накапливаемым работником с течением времени и в любом случае подлежащим выплате работнику при увольнении. Группа также приняла к сведению тот факт, что правительство Кувейта не подало в Комиссию претензий в отношении возмещения этих выплат.

28. В свете такой дополнительной информации Группа постановила, что такие выходные пособия нельзя вычитать из рекомендованной компенсации, рассчитанной по методологии Д6 (потеря поступлений), и что в необходимых случаях потребуются внесение исправлений в компенсацию, выплаченную по претензиям предыдущих партий, когда такие выходные пособия вычитались из рекомендованных выплат. Эти исправления будут рекомендованы в докладах по последующим партиям.

IV. РЕШЕНИЯ ГРУППЫ ПО ДРУГИМ ПРЕТЕНЗИЯМ В СОСТАВЕ ТРЕТЬЕЙ ПАРТИИ

29. При рассмотрении и проверке применения методологий обработки претензий третьей партии Группа приняла ряд дополнительных решений.

30. В состав рассмотренных Группой претензий Д2 (физическое увечье) входили претензии в отношении увечий, которые были причинены вне юрисдикционного периода. Группа подтвердила, что, для того чтобы такие увечья подлежали компенсации, заявитель обязан продемонстрировать четкую и прямую связь между увечьем и вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. По одной претензии Группа постановила, что, поскольку претензия в отношении ребенка, рожденного с серьезными церебральными нарушениями, была рекомендована к компенсации (см. пункт 14 выше), претензия отца этого ребенка должна быть отклонена, ибо она дублирует эту же потерю. В другом случае Группа постановила, что, хотя заявитель не проставил отметку в соответствующем месте типовой формы претензии Д2 (ДСМ), но ясно продемонстрировал наличие претензии ДСМ в приложенном заявлении, заявителю может быть присуждена компенсация в отношении ДСМ.

31. Группа отметила, что небольшое число претензий с потерями D4 (личное имущество) по ошибке было включено в состав третьей партии. Группа постановила, что, поскольку методология D4 (личное имущество) уже была разработана и утверждена Советом управляющих Комиссии до того, как было завершено рассмотрение третьей партии, она в состоянии вынести рекомендации по этим претензиям.

32. В первом и третьем докладах Группа рассмотрела вопрос о компенсируемости претензий D6 (потеря поступлений) от служащих лондонского филиала иракского государственного банка, который закрылся вскоре после иракского вторжения в Кувейт. Тогда Группа пришла к выводу о том, что такие претензии должны подлежать компенсации вне зависимости от места причинения потери, если имеются доказательства того, что данная потеря напрямую связана с вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. По одной из претензий в составе этой партии одному такому банковскому служащему не было рекомендовано присуждать компенсацию заявленных потерь, поскольку Группа постановила, что прекращение найма этого служащего в июле 1993 года не могло быть напрямую связано с вторжением и оккупацией, поскольку после вторжения и оккупации к тому моменту прошло много времени.

33. Группа рассмотрела претензию, поданную по категории D6 (потеря поступлений) в связи с заключенными неким лицом договорами субподряда. Платеж по этим договорам субподряда должен был производиться после выставления основным подрядчиком счета к оплате или завершения работ по установленному графику. Группа постановила, что, поскольку работы, о которых шла речь в договорах, не были выполнены или были аннулированы, возникновения обязательств по осуществлению платежа в рамках договора субподряда не произошло, а следовательно компенсация не может быть рекомендована.

34. Ряд отдельных лиц подали претензии D6 (потеря поступлений), которые уместнее было бы квалифицировать в качестве претензии D8/9 (коммерческие потери). Группа решила, что эти претензии было бы нецелесообразно обрабатывать по ныне установленным методологиям, и поэтому просила обработать эти претензии вместе с претензиями отдельных лиц в отношении коммерческих потерь.

35. Группа рассмотрела ряд претензий, по которым отдельные лица испрашивали долги по судебным решениям, вынесенным до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа решила, что в случаях, когда должник по суду продолжает существовать или заявитель не предпринял настойчивых усилий для взыскания долга по судебному решению, такие претензии не подлежат компенсации. Группа решила, что, для того чтобы претензия подлежала рассмотрению, ее заявитель должен продемонстрировать, что исчезновение или банкротство должника по судебному решению напрямую связаны с вторжением и оккупацией.

V. РЕКОМЕНДАЦИИ

A. Присужденные выплаты по представившим претензии образованиям

36. В приложении к настоящему документу перечислены рекомендованные Группой выплаты для каждого правительства и международной организации в отношении заявителей, претензии которых были включены в третью партию. Каждому правительству и каждой международной организации будет предоставлен конфиденциальный перечень, содержащий отдельные рекомендации, вынесенные в отношении их заявителей. Как следует из приложения, из общей заявленной в претензиях суммы в размере 102 987 603,71 долл. США Группа рекомендовала компенсацию в общем объеме 19 502 642,64 долл. США.

B. Проценты и обменные курсы

37. Группа рекомендует начислять проценты в соответствии с принятыми ей определениями, содержащимися в разделе H главы V первого доклада.

38. Для цели расчета рекомендованных сумм Группа пересчитывала курс других валют, помимо долларов Соединенных Штатов, в соответствии со своими определениями, содержащимися в разделе G главы V первого доклада.

39. В случаях указания потерь в других валютах, помимо долларов Соединенных Штатов, и установления из приложенных к претензионным досье документов того, что применение утвержденного Группой обменного курса привело бы к занижению или завышению компенсации, Группа решила, что она будет выбирать обменный курс на основе тех подтверждений, которые позволят рекомендовать заявителю наиболее полную компенсацию понесенных им потерь. В частности, это касается ситуаций, при которых заявитель препроводил доказательства того, что он поменял деньги по курсу, отличающемуся от утвержденного Группой обменного курса.

C. Представление через Исполнительного секретаря Совету управляющих

40. В соответствии с пунктом e) статьи 38 Регламента Группа имеет честь представить настоящий доклад через Исполнительного секретаря Совету управляющих.

Женева, 26 января 1999 года

(Подпись) Р.К.П. Шанкардасс
Председатель

(Подпись) Х.М. Джоко-Смарт
Уполномоченный

(Подпись) М.К. Прилес
Уполномоченный

Примечания

1/ S/AC.26/1992/10.

2/ В составе первой партии претензий категории D Группа разработала методологии для следующих видов потерь: D1 (деньги); D1 (душевное страдание и мучение) ("ДСМ"); D3 (смерть); D4 (транспортные средства); D6 (потеря поступлений); D10 (выплаты или помощь другим лицам) и D10 (прочие). Полное описание методологий содержится в пунктах 103-382 "Доклада и рекомендаций Группы уполномоченных по первой части первой партии претензий отдельных лиц о возмещении убытков на сумму свыше 100 000 долл. США (претензий категории D) (S/AC.26/1998/1) ("Первый доклад)". Группа разработала методологии обработки следующих видов потерь в рамках первой части второй партии: D2 (физическое увечье) и D5 (потеря банковских счетов, акций и других ценных бумаг). Эти методологии охарактеризованы в "Докладе и рекомендациях Группы уполномоченных по первой части второй партии претензий отдельных лиц о возмещении убытков на сумму свыше 100 000 долл. США (претензии категории D) ("третий доклад", пункты 41-116).

3/ См., в частности, главу II первого доклада и главу IV "Доклада и рекомендаций Группы уполномоченных по второй части первой партии претензий отдельных лиц о возмещении убытков на сумму свыше 100 000 долл. США (претензии категории D) (S/AC.26/1998/3) ("второй доклад").

4/ См. также пункт 8 решения 7 Совета управляющих, в котором предусматривается, что "поскольку... претензии [D] могут охватывать существенные денежные суммы, они должны обосновываться документально и другими соответствующими свидетельствами, достаточными для подтверждения обстоятельств и суммы указанных в претензии потерь" (S/AC.26/1991/7/Rev.1). См. также статьи 35 (2) и (3) Регламента.

5/ S/AC.26/Dec.47 (1998) и S/AC.26/Dec.49 (1998).

6/ См. пункт 75 первого доклада об определении Группой "приемлемой пояснительной записки".

7/ См. пункт 3 f) решения 3 Совета управляющих (S/AC.26/1991/3).

8/ См. в пункте 70 третьего доклада пояснения по поводу определения "предполагаемого дохода". Предполагаемый ежегодный доход для Кувейта был установлен Группой в размере 6 000 кувейтских динаров на основании "Таблицы средних ставок оплаты наемного труда", которая входила в доклад, озаглавленный "Окончательные результаты обследования рабочей силы министерством планирования, март 1998 года (часть первая), содержащийся в "Сопроводительном докладе и вспомогательных материалах по претензиям категории C, поданным в Компенсационную комиссию Организации Объединенных Наций Государственным управлением по оценке компенсации за ущерб,

причиненный в результате агрессии Ирака, правительство Государства Кувейт, 14 апреля 1994 года" ("Сопроводительный доклад ГУОК по претензиям категории С").

9/ S/AC.26/1992/8.

10/ "Информационный доклад о претензиях в связи с работой по найму (С6)", подготовленный для Комиссии Эланом Гладстоуном, декабрь 1993 года.

11/ См. примечание 8.

12/ См. пункты 32 и 33 третьего доклада.

Приложение

Резюме рекомендаций по третьей партии претензий категории D				
Представившие претензии образования	Заявленная сумма (в долл. США)	Число претензий, рекомендованных к оплате	Число претензий, не рекомендованных к оплате	Сумма компенсации (в долл. США)
Австралия	736 796,70	2	1	167 664,83
Канада	3 503 652,98	16	4	562 930,19
Египет	450 160,77	--	1	0,00
Франция	131 150,00	--	1	0,00
Германия	42 547,71	1	0	22 837,40
Венгрия	38 266,00	1	--	38 266,00
Исландия	146 186,85	1	--	9 055,73
Ирландия	3 730,00	--	1	0,00
Индия	27 301 610,73	40	8	1 501 591,52
Израиль	18 963 200,00	7	--	236 713,64
Италия	224 803,00	2	3	51 712,79
Иордания	26 671 914,05	97	9 <u>1/</u>	5 145 257,40
Кувейт	5 667 709,81	90	15 <u>2/</u>	5 664 171,70
Ливан	373 002,32	2	1	119 148,33
Филиппины	106 342,82	1	--	48 957,18
Пакистан	71 169,55	1	--	35 584,80
Судан	1 075 812,83	7	--	377 168,50
Швеция	94 735,00	1	--	94 735,00
Сирия	194 989,00	--	1	0,00
Соединенное Королевство	10 149 981,48	54	9 <u>3/</u>	3 132 729,79
Соединенные Штаты	6 296 172,94	50	6	2 161 993,73
ПРООН (Вашингтон)	263 927,78	1	3	7 958,00
БАПОР (Газа)	271 589,29	3	0	124 166,11
Итого	102 779 424,61	377	63	19 502 642,64

1/ Рассмотрение одной претензии из Иордании было отложено.

2/ Рассмотрение шести претензий из Кувейта было отложено.

3/ Рассмотрение одной претензии из Соединенного Королевства было отложено.